



Oras Twista

INSTALLATION AND MAINTENANCE GUIDE



Contents

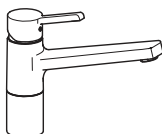
EE Sisukord
LT Turinys

LV Saturs
PL Spis treści

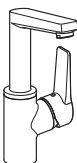
RU Содержание
UA Зміст



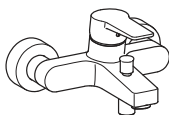
Technical data.....	5-7
Installation	9-10, 11
Operation.....	18
Maintenance.....	12-15, 18
Spare parts.....	20



Technical data.....	5
Installation	9-10
Operation.....	18
Maintenance.....	12-15, 18
Spare parts.....	20



Technical data.....	4
Installation	9-10
Operation.....	18
Maintenance.....	12-15, 18
Spare parts.....	19



Technical data.....	8
Installation	16
Operation.....	18
Maintenance.....	17-18
Spare parts.....	21

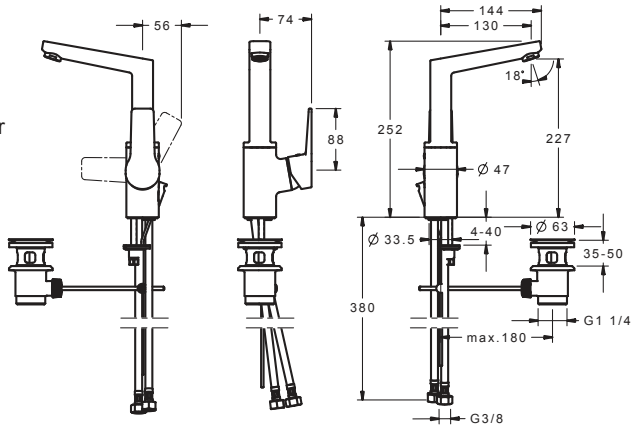
3801F, 3801BF

EN 817

100 - 1000 kPa

0.1 l/s (300 kPa) with flow controller

max. +90°C



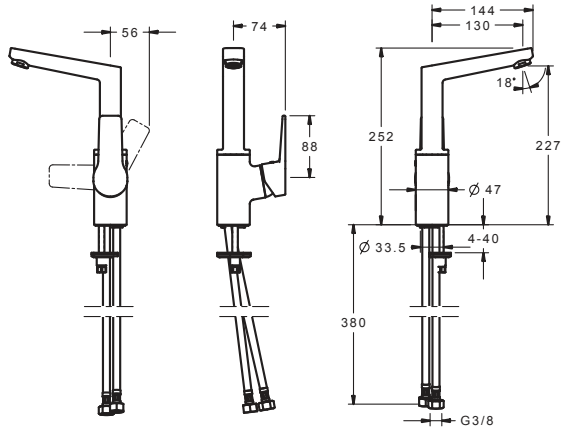
3803F, 3803BF

EN 817

100 - 1000 kPa

0.1 l/s (300 kPa) with flow controller

max. +90°C



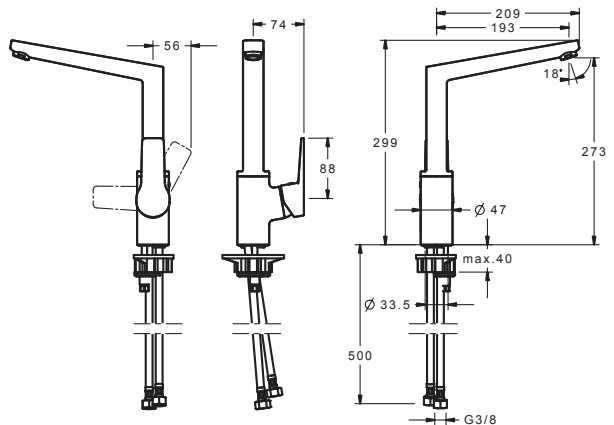
3838F, 3838BF

EN 817

100 - 1000 kPa

0.2 l/s (300 kPa)

max. +90°C



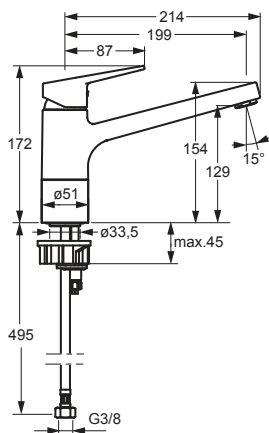
3820F, 3820BF

EN 817

100 - 1000 kPa

0.2 l/s (300 kPa)

max. +90°C



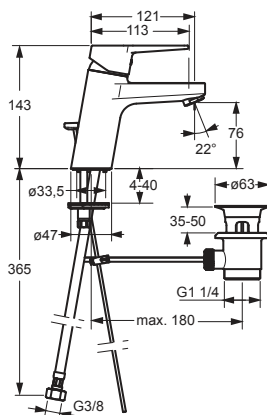
3804F, 3804BF

EN 817

100 - 1000 kPa

0.1 l/s (300 kPa) with flow controller

max. +90°C



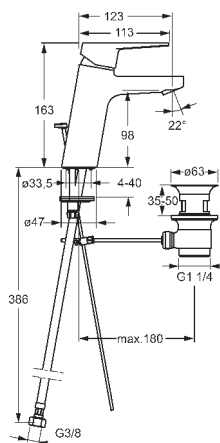
3805F, 3805BF

EN 817

100 - 1000 kPa

0.1 l/s (300 kPa) with flow controller

max. +90°C



3806F, 3806BF

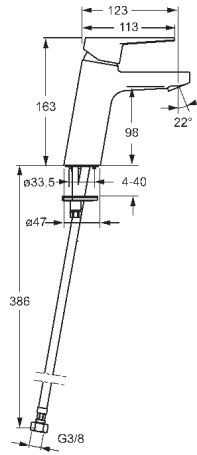
EN 817

I (ISO 3822)

100 - 1000 kPa

0.1 l/s (300 kPa) with flow controller

max. +90°C



3810F, 3810BF

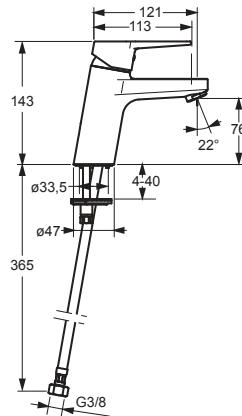
EN 817

I (ISO 3822)

100 - 1000 kPa

0.1 l/s (300 kPa) with flow controller

max. +90°C



3812F, 3812BF

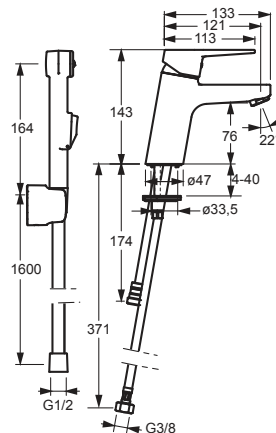
EN 817

I (ISO 3822)

100 - 1000 kPa

0.1 l/s (300 kPa) with flow controller

max. +80°C



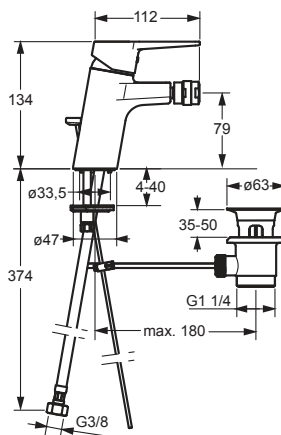
3818F, 3818BF

EN 817

100 - 1000 kPa

0.1 l/s (300 kPa) with flow controller

max. +90°C



3840U, 3840BU

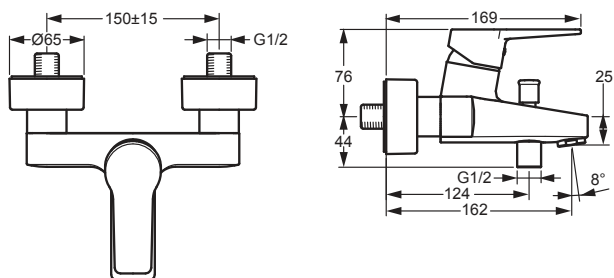
EN 817

I (ISO 3822)

100 - 1000 kPa

0.33 l/s (300 kPa)

max. +90°C



3860U, 3860BU

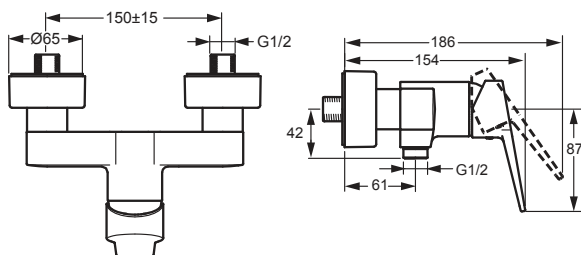
EN 817

I (ISO 3822)

100 - 1000 kPa

0.28 l/s (300 kPa)

max. +90°C



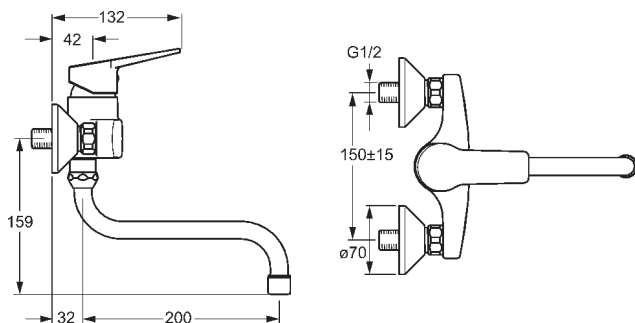
3836U, 3836BU

EN 817

100 - 1000 kPa

0.22 l/s (300 kPa)

max. +90°C

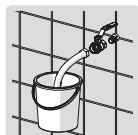
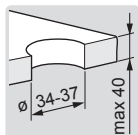
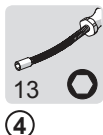
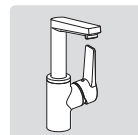
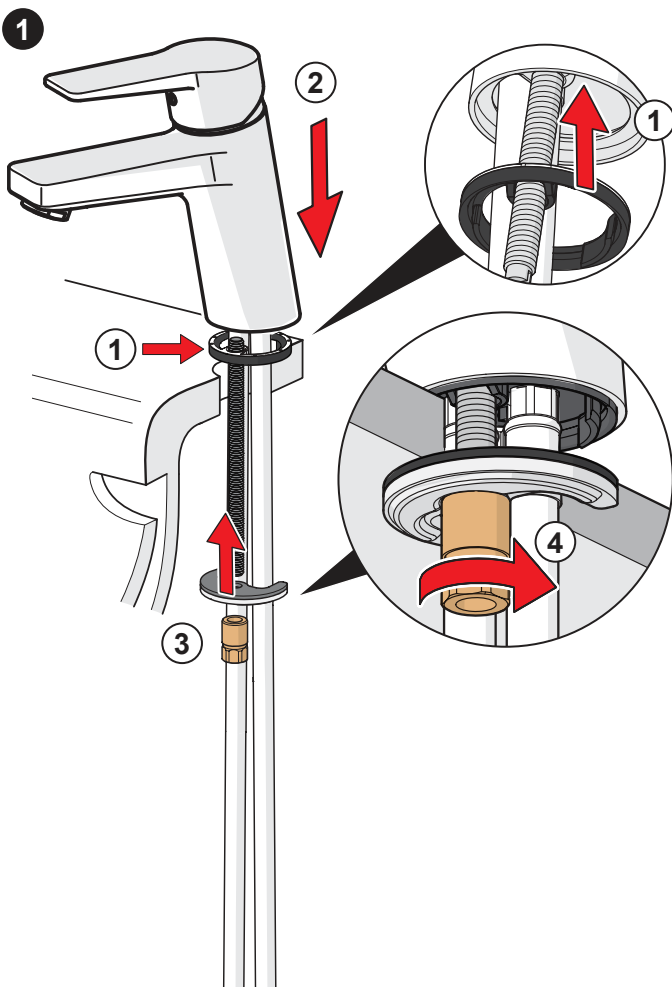
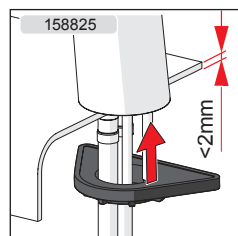
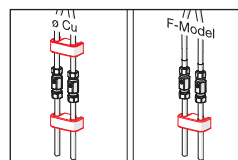
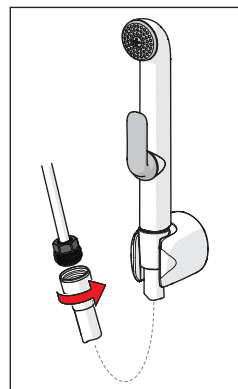


Installation

EE Paigaldus
LT Montavimas

LV Montāža
PL Instalacja

RU Установка
UA Встановлення

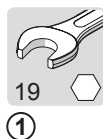


Installation

EE Paigaldus
LT Montavimas

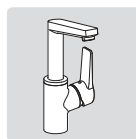
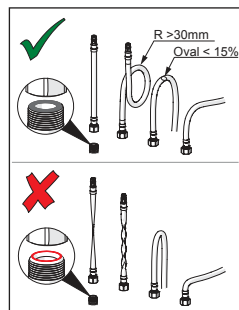
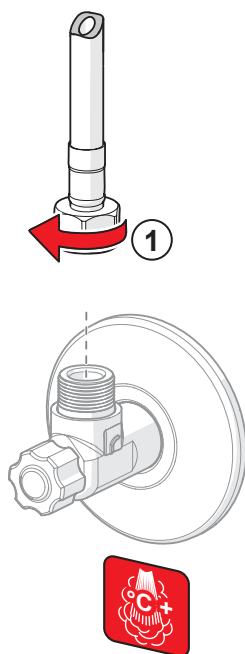
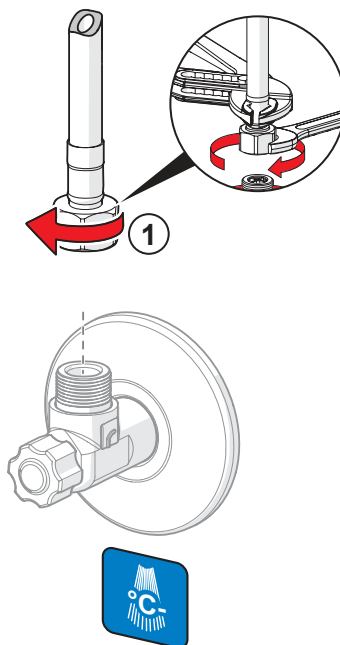
LV Montāža
PL Instalacja

RU Установка
UA Встановлення



1

2

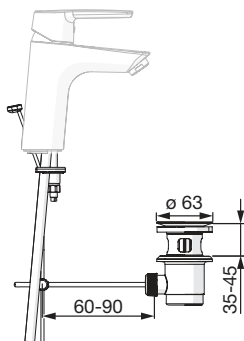
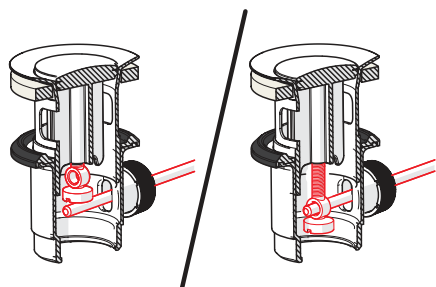
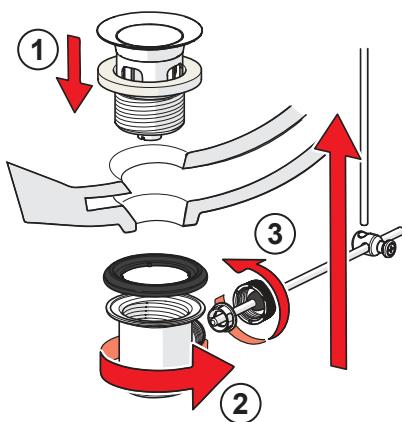
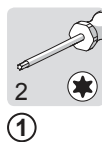
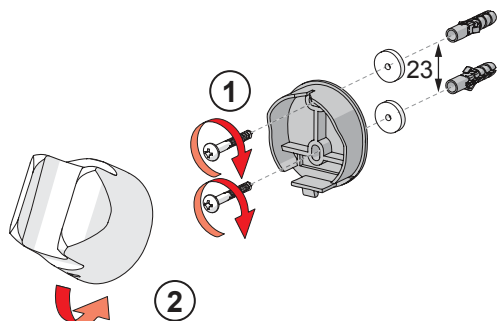
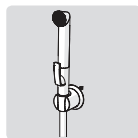
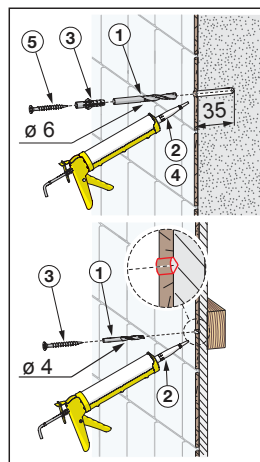


Installation

EE Paigaldus
LT Montavimas

LV Montāža
PL Instalacja

RU Установка
UA Встановлення



Limiting the flow rate

EE Vooluhulga piiramine

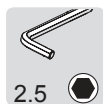
LT Vandens srovės reguliavimas

LV Ūdens plūsmas ierobežošana

PL Ograniczenie wielkości strumienia

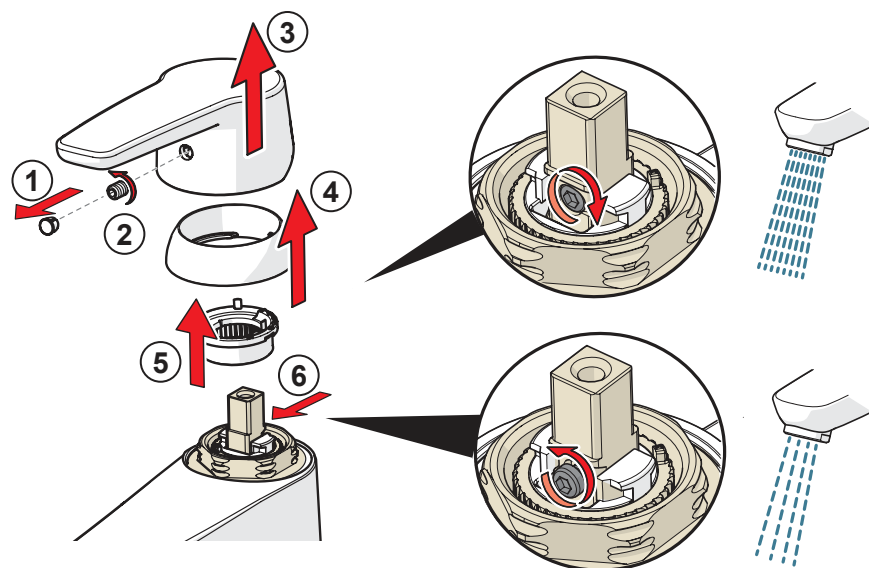
RU Регулирование потока

UA Регулювання потоку



2.5

② ⑥



Limiting temperature

EE Temperatuuri piiramine seadeosast

LT Temperatūros apribojimas

LV Karstā ūdens temperatūras ierobežošana

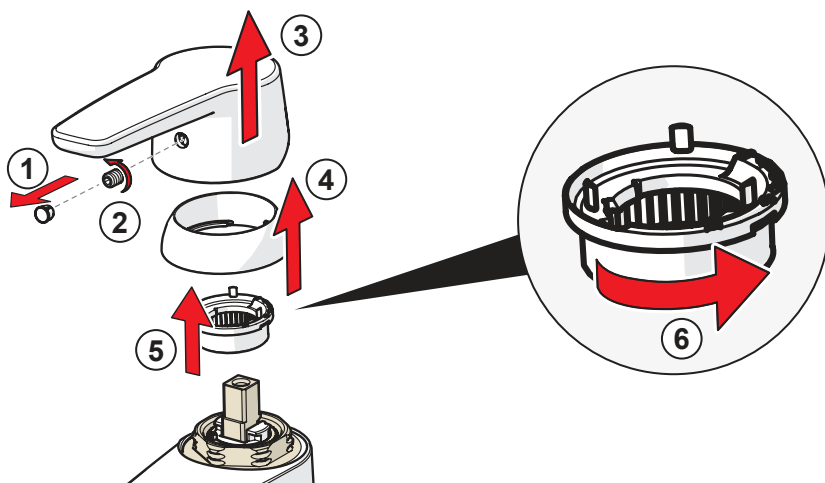
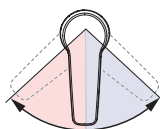
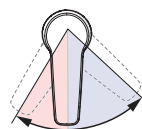
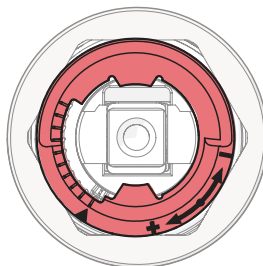
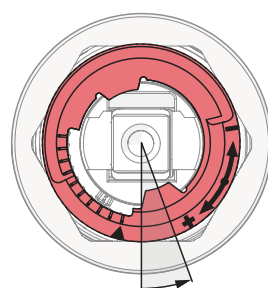
PL Ograniczenie temperatury

RU Ограничение температуры в регулирующем блоке

UA Обмеження температури в регулюючому блоці



②



Changing the spout's seals

EE Jooksutoru tihendite vahetamine

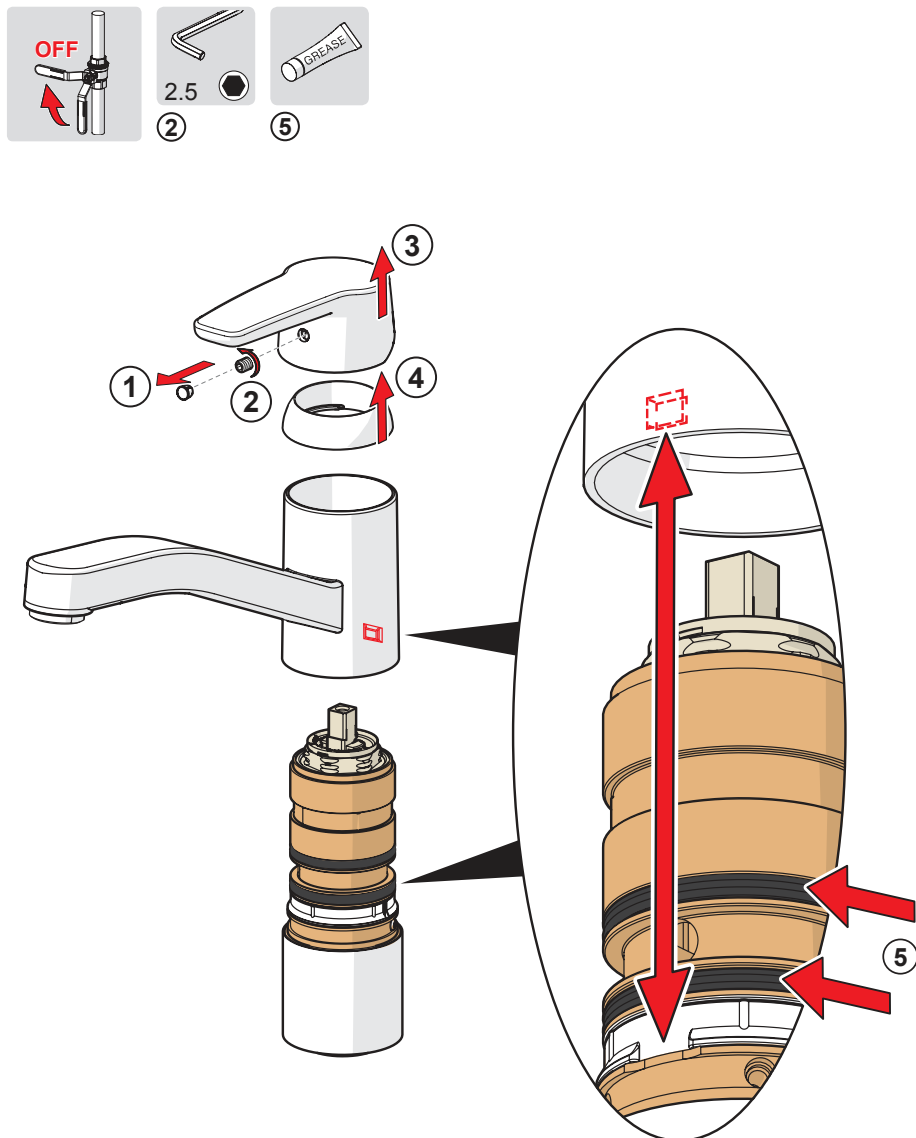
LT Snapelio tarpinių pakeitimas

LV Iztekas un blīvslēgu maiņa

PL Wymiana uszczeltek wylewki

RU Замена прокладок сливной трубы или
замена сливной трубы

UA Заміна прокладок зливної труби або
заміна зливної труби



To change the cartridge

EE Seadeosa vahetus

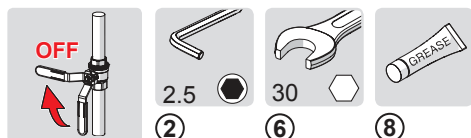
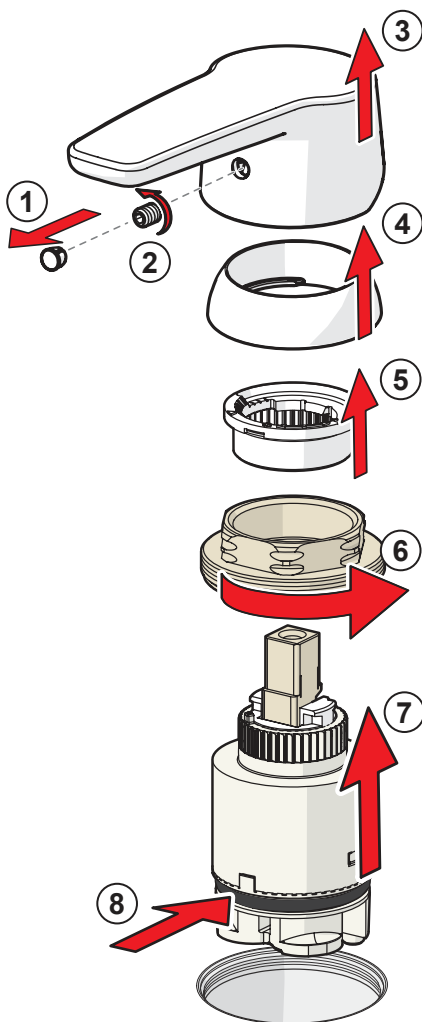
LT Valdančiosios kasetės pakeitimas

LV Regulēšanas mehānisma kasetes maiņa

PL Wymiana modułu sterującego

RU Замена регулировочного блока

UA Заміна регулювального блоку



Installation

EE Paigaldus
LT Montavimas

LV Montāža
PL Instalacja

RU Установка
UA Встановлення

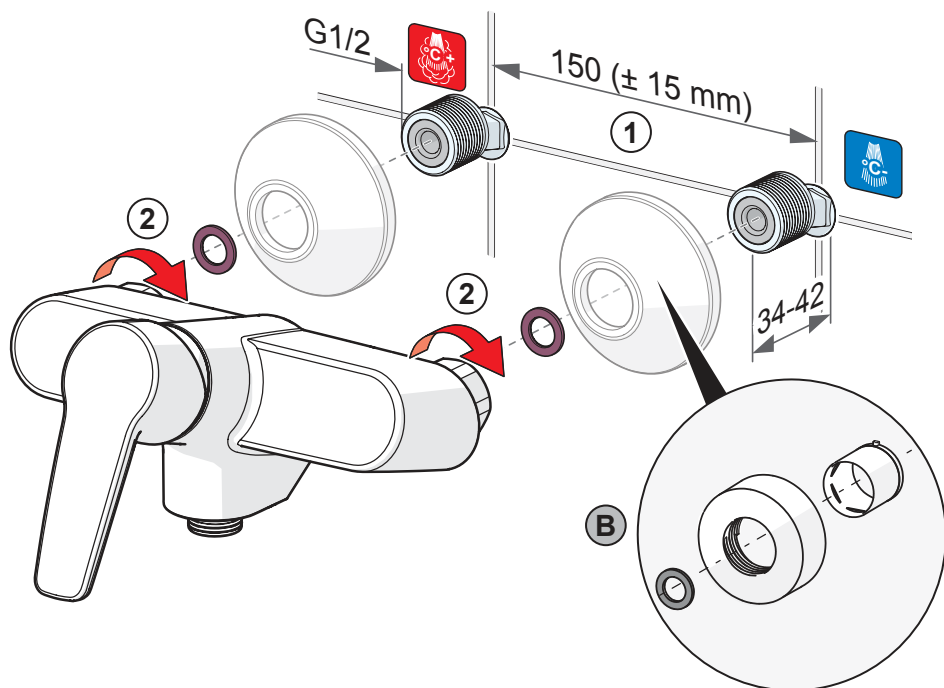


A

A

B

B



Changing the diverter

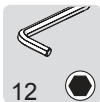
EE Suundvahetaja vahetamine
LT Perjungiklio pakeitimas

LV Trīseju vārsts maiņa
PL Wymiana przełącznika

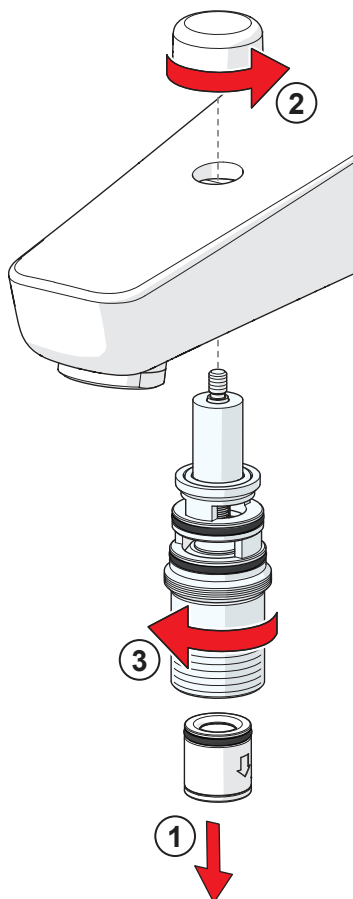
RU Замена переключателя
UA Заміна перемикача



①



③



Operation

EE Toimimine

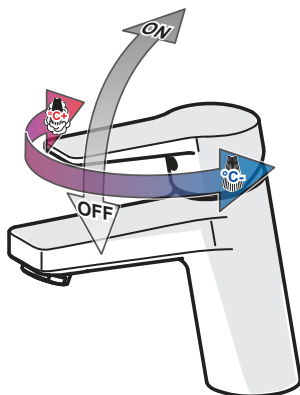
LT Veikimo principas

LV Darbības princips

PL Działanie

RU Принцип действия

UA Принцип дії



Cleaning the faucet

EE Puhastamine

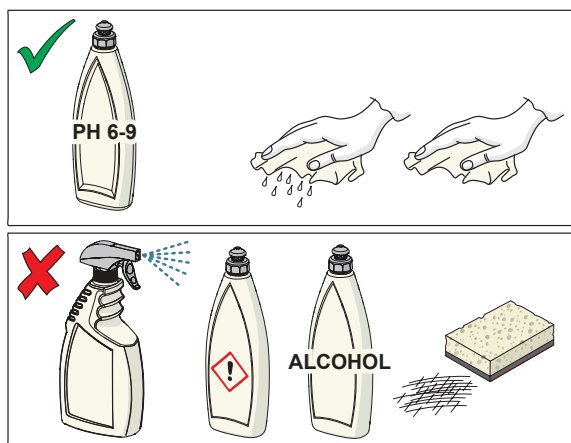
LT Maišytuvo valymas

LV Krāna tīrīšana

PL Czyszczenie baterii

RU Чистка смесителя

UA Чищення змішувача

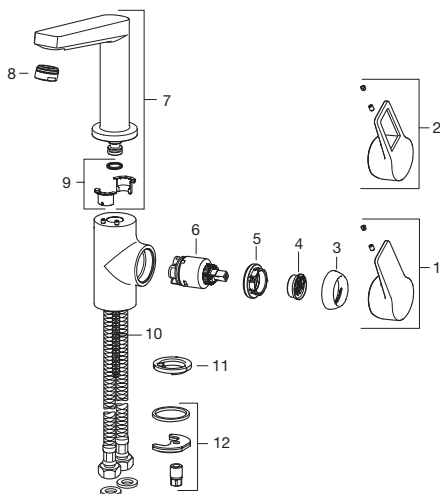


Spare parts

EE Varuosad	LV Rezerves daļas	RU Запасные части
LT Atsarginės dalys	PL Części zamienne	UA Запасні частини

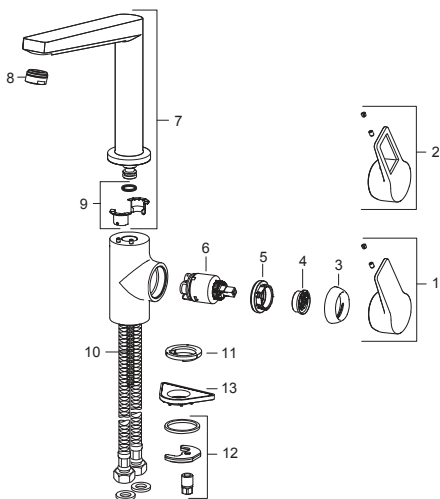
3801F, 3801BF, 3803F, 3803BF

- 01 602619V
- 02 602620V
- 03 601967V
- 04 601973V
- 05 601968V
- 06 601969V
- 07 602621V
- 08 601974V
- 09 602159V
- 10 601970V
- 11 601971V
- 12 601985V



3838F, 3838BF

- 01 602619V
- 02 602620V
- 03 601967V
- 04 601973V
- 05 601968V
- 06 601969V
- 07 602622V
- 08 602064V
- 09 602159V
- 10 601970V
- 11 601971V
- 12 601985V
- 13 158825



Spare parts

EE Varuosad

LT Atsarginės dalys

LV Rezerves daļas

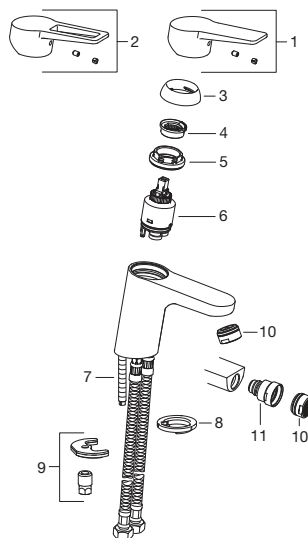
PL Części zamienne

RU Запасные части

UA Запасні частини

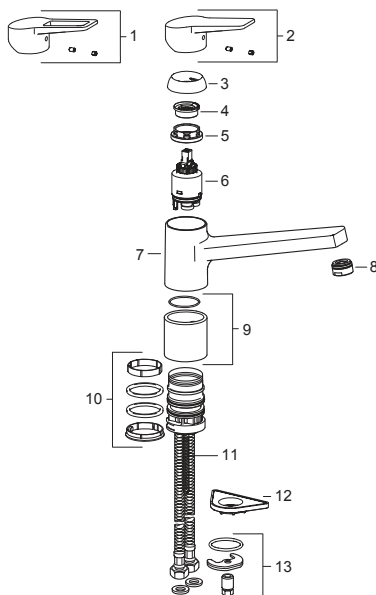
**3810F, 3810BF, 3804F, 3804BF, 3805F, 3805BF,
3806F, 3806BF, 3812F, 3812BF, 3818F, 3818BF**

- 01 602616V
- 02 602617V
- 03 601967V
- 04 601973V
- 05 601968V
- 06 601969V
- 07 601970V
- 08 601971V
- 09 601972V
- 10 601974V
- 11 601976V



3820F, 3820BF

- 01 602616V
- 02 602617V
- 03 601967V
- 04 601973V
- 05 601979V
- 06 601969V
- 07 602618V
- 08 602064V
- 09 601982V
- 10 601983V
- 11 601970V
- 12 158825
- 13 601985V

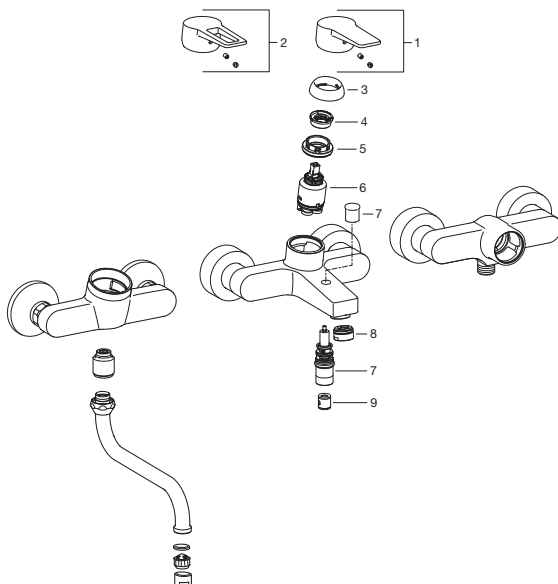


Spare parts

EE Varuosad	LV Rezerves daļas	RU Запасные части
LT Atsarginės dalys	PL Części zamienne	UA Запасні частини

**3836U, 3836BU, 3840U,
3840BU, 3860U, 3860BU,**

- 01** 602616V
- 02** 602617V
- 03** 601967V
- 04** 601973V
- 05** 601968V
- 06** 601969V
- 07** 602103V
- 08** 601987V
- 09** 601989V



Oras Group is a powerful European provider of sanitary fittings: the market leader in the Nordics and a leading company in Continental Europe. The company's mission is to make the use of water easy and sustainable and its vision is to become the European leader of advanced sanitary fittings. Oras Group has two strong brands, Oras and Hansa.

The head office of the Group is located in Rauma, Finland, and the Group has four manufacturing sites: Burglengenfeld (Germany), Kralovice (Czech Republic), Olesno (Poland) and Rauma (Finland). Oras Group employs approximately 1400 people in twenty countries. Oras Group is owned by Oras Invest, a family company and an industrial owner.

ORAS GROUP

Isometsäntie 2, P.O. Box 40

FI-26101 Rauma

Tel. +358 2 83 161

Fax +358 2 831 6300

info.finland@oras.com

www.oras.com

